



工程指示 / 要求簡箋(E.I.)

工程指示編號：EI / 3992 / 21

修改版次：-

工程編號：J857

工程名稱：啟德 6552

工程項目：確認鋁料色板

收件人：Maggie Lor (羅小姐)

發件人：Yancy Chen

日期：04/11/2021

要求提供 / 確認 事項：

- |                                    |                                     |                               |
|------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------|
| <input type="checkbox"/> 初步鋁料 B.M. | <input type="checkbox"/> 加工拆圖，然後生產  | <input type="checkbox"/> 尺寸表  |
| <input type="checkbox"/> 正式鋁料 B.M. | <input type="checkbox"/> 技術上資料 / 指示 | <input type="checkbox"/> 報價   |
| <input type="checkbox"/> 配件 B.M.   | <input type="checkbox"/> 樣辦或貨品說明書   | <input type="checkbox"/> 分判合約 |
| <input type="checkbox"/> 其他：_____  |                                     |                               |

內容：

根據則師審批意見，確認 AL1 和 AL2 鋁料色板。

1) AL1 - Dark Bronze 古銅色，堅美色號: JMQ213812.

2) AL2 - Dark Grey 深灰色，堅美色號: JMQ213811.

請在 10/11/2021 前完成上列要求。

附：以上兩款顏色鋁通共 6 支，分發給羅小姐 2 支(一式 1 件)，廠 4 支(一式 2 件)。

1+ 3 頁

以上項目為：

- 原合約工程包                       原合約工程加 / 減賬                       新工程報價

原因：-

分發東莞各部門：

- ( ) 生產技術總監  連附件    ( ) 技術部  連附件    ( ) 生產部  連附件    ( ) 機械設計部  連附件  
 ( ) 採購部  連附件    ( ) 生產統籌部  連附件  
 ( ) 質檢部  連附件    ( ) 會計部  連附件    ( ) 報關組  連附件    ( ) 其他 \_\_\_\_\_  連附件

分發香港各部門：

- ( ) 行政部  連附件    ( ) 會計部  連附件    ( ) 統籌部  連附件    ( ) 工程部地盤科文  連附件  
 ( ) 採購部  連附件    ( ) QS 部  連附件    ( ) 維修部  連附件    ( ) 其他 \_\_\_\_\_  連附件

傳遞編號：

HK 2008 / 21

發件人簽署：

項目經理簽署：



铝板标签  
COLOR SAMPLE LABEL

品系: Type	氟碳		
色号: Color Code	JMQ213811		
执行标准: Standard No.	JMQ		
涂层: Coating	三涂		
颜色: Color	金属深银灰色	订单号: Order No.	CB00030784
经理: Sales Manager	李鸿飞	日期: Date	2021-10-19
外厂色号: Supplier Code	ECK3M96354S-JM1	KM3E97023C	
客户确认: Customer Confirmation	光泽控制: 25±10° C		

注: 以标签面为确认颜色面, 该色板是实验室制作, 不作为颜色控制标准, 实际生产线上喷涂时的颜色与该色板有一定程度的差异, 最终的颜色确认应以生产线上的喷涂样板为标准, 氟碳产品光泽度控制: 25±10° C。  
Note: The label side is the side to confirm the color. This color sample is made in the lab, only for reference. There will be a little difference during actual production line, while the final color confirmation should be based on the spraying samples on the production line.



铝板标签  
COLOR SAMPLE LABEL

品系: Type	氟碳		
色号: Color Code	JMQ213812		
执行标准: Standard No.	JMQ		
涂层: Coating	三涂		
颜色: Color	珠光古铜色	订单号: Order No.	CB00030784
经理: Sales Manager	李鸿飞	日期: Date	2021-10-19
外厂色号: Supplier Code	ECD3M96353S-JM1	UCT28203FXL(A)	
客户确认: Customer Confirmation	光泽控制: 25±10° C		

注: 以标签面为确认颜色面, 该色板是实验室制作, 不作为颜色控制标准, 实际生产线上喷涂时的颜色与该色板有一定程度的差异, 最终的颜色确认应以生产线上的喷涂样板为标准, 氟碳产品光泽度控制: 25±10° C。  
Note: The label side is the side to confirm the color. This color sample is made in the lab, only for reference. There will be a little difference during actual production line, while the final color confirmation should be based on the spraying samples on the production line.



**MATERIAL SUBMISSION FORM**

Form RLP/MSF

Project Proposed Residential Development at N.K.I.L. No. 6552, Kai Tak Area 4C, Site 2, Kai Tak, Kowloon  
 Works Main Contract  
 Contract No. 19098KL  
 Ref. No. 19098KL / MS / AR - 007 (Rev. 0 )  
 Date 25-Oct-2021  
 To / Attn Ronald Lu & Partners (Hong Kong) Ltd. /  
**Mr. Kelvin Ip/ Mr. Frederick Chan/  
 Ms. Magenta Kietkhajornsiri**  
 Subject **Material Submission of Color Sample for Curtain Wall (Tower), Aluminium Window and Cladding**  
 Anticipated date of response **8-Oct-2021**

We certify that the submission has been checked and is in full compliance with the Specification & Contract Documents, unless otherwise stated in the remarks.

Adam Wong

For and on behalf of  
**E Man Construction Company Limited**

Material Description	Color Sample
Location	Tower Curtain Wall, Window, Sliding Door, French Door and Louvre
Brand Name	N/A
Model	N/A
Country of Origin	PRC
Supplier Name	N/A
Others (Color)	N/A
<b>Material / Work Reference *</b>	
Specification Reference	N/A
Related Dwg. / A.I. Ref. *	AI-MC-002, AI-MC-003, AI-MC-006
Related BQ Reference	N/A
<b>Submission Attachment</b>	
Sample	<input checked="" type="checkbox"/>
Catalogue Data	<input type="checkbox"/> N/A
Test Report / Certificate *	<input type="checkbox"/> N/A
Equipment Schedule	<input type="checkbox"/> N/A
Method Statement	<input type="checkbox"/> N/A
Installation Details	<input type="checkbox"/> N/A
Job Reference	<input type="checkbox"/> N/A

Remarks (To list deviations, if any)  
 \* Delete as appropriate

**RESPONSE TO MATERIAL SUBMISSION**

Date **28/10/2021**  
 Comments **Please refer to our comments for your further coordination and action.**



For and on behalf of  
**Ronald Lu & Partners (Hong Kong) Ltd.**

No review is made of detail dimensions/quantities.  
 The submission is reviewed for general compliance with the design intent only.  
 Any comments or amendments required shall not be deemed to be variation.  
 The review does not release the Contractor from his responsibilities to comply with contract requirements.  
 For resubmission, the Contractor has to highlight or cloud those revision areas in the shop drawing for review.

Legend: A (No objection) C (Amendment & resubmission required)  
 B (No objection, subject to comments as noted) D (Rejected & resubmission required)

w/e

Received by SE / BS

Received by RLP

	cc w/e	
MARBLE	<input checked="" type="checkbox"/>	Mr. Gilman Wan/ Mr. Steven Yeung / Ms. Tammy Yuen/ Mr. Patrick K.S. Lee/ Mr. Marco S.C. Lee/ Mr. Albert Yiu
EDGE	<input type="checkbox"/>	Mr. Stanley Chan Mr. Rick Tong Mr. Andy Lee Mr. Alan Pun Mr. Calvin K.F. Chiu Ms. Alison Lee Mr. Tommy Szeto Mr. Norman Chan Ms. Agnes Hung
CMW	<input type="checkbox"/>	
MME	<input type="checkbox"/>	
WTP	<input type="checkbox"/>	
MVA	<input type="checkbox"/>	
RAM	<input type="checkbox"/>	
ADI	<input type="checkbox"/>	
BEC	<input type="checkbox"/>	
BTR	<input type="checkbox"/>	
INH	<input checked="" type="checkbox"/>	
RE	<input type="checkbox"/>	

**Review Status / Comment**

**B**  
**(AL1- JMQ213812**  
**&**  
**AL2- JMQ213811)**

**C**  
**(AL3- JMQ213813)**

Replied by SE / Date

Replied by BS / Date

Replied by / Date

	cc w/e	
MARBLE	<input checked="" type="checkbox"/>	Mr. Gilman Wan/ Mr. Steven Yeung / Ms. Tammy Yuen/ Mr. Patrick K.S. Lee/ Mr. Marco S.C. Lee/ Mr. Albert Yiu
EDGE	<input type="checkbox"/>	Mr. Stanley Chan Mr. Rick Tong Mr. Andy Lee Mr. Alan Pun Mr. Calvin K.F. Chiu Ms. Alison Lee Mr. Tommy Szeto Mr. Norman Chan
CMW	<input type="checkbox"/>	
MME	<input type="checkbox"/>	
WTP	<input type="checkbox"/>	
MVA	<input type="checkbox"/>	
RAM	<input type="checkbox"/>	
ADI	<input type="checkbox"/>	
BEC	<input type="checkbox"/>	
BTR	<input type="checkbox"/>	

**恒美铝业**  
JMA ALUMINIUM 铝板标签  
COLOR SAMPLE LABEL

品系: Type:	氟碳		
色号: Color Code	JMQ213812		
执行标准: Standard No.	JMQ		
涂层: Coating	三涂		
颜色: Color	珠光古铜色	订单号: Order No.	CB00030784
经理: Sales Manager	李鸿飞	日期: Date	2021-10-19
外厂色号: Supplier Code	ECS3M96355S-JM1	UCT28203FML(A)	
客户确认: Customer Confirmation	光泽控制: 25±10° C		

注: 以标签面为确认颜色面, 该色板是实验室制作, 不作为颜色控制标准, 实际生产线上喷涂时的颜色与该色板有一定程度的差异, 最终的颜色确认应以生产线上的喷涂样板为标准, 氟碳产品光泽度控制: 25±10° C.  
Note: The label side is the side to confirm the color. This color sample is made in the lab, only for reference. There will be a little difference during actual production line, while the final color confirmation should be based on the spraying samples on the production line.

"B"

**恒美铝业**  
JMA ALUMINIUM 铝板标签  
COLOR SAMPLE LABEL

品系: Type:	氟碳		
色号: Color Code	JMQ213811		
执行标准: Standard No.	JMQ		
涂层: Coating	三涂		
颜色: Color	金属深银灰色	订单号: Order No.	CB00030784
经理: Sales Manager	李鸿飞	日期: Date	2021-10-19
外厂色号: Supplier Code	ECS3M96354S-JM1	KM3E97023C	
客户确认: Customer Confirmation	光泽控制: 25±10° C		

注: 以标签面为确认颜色面, 该色板是实验室制作, 不作为颜色控制标准, 实际生产线上喷涂时的颜色与该色板有一定程度的差异, 最终的颜色确认应以生产线上的喷涂样板为标准, 氟碳产品光泽度控制: 25±10° C.  
Note: The label side is the side to confirm the color. This color sample is made in the lab, only for reference. There will be a little difference during actual production line, while the final color confirmation should be based on the spraying samples on the production line.

"B"

**恒美铝业**  
JMA ALUMINIUM 铝板标签  
COLOR SAMPLE LABEL

品系: Type:	氟碳		
色号: Color Code	JMQ213813		
执行标准: Standard No.	JMQ		
涂层: Coating	三涂		
颜色: Color	金属浅香槟色	订单号: Order No.	CB00030784
经理: Sales Manager	李鸿飞	日期: Date	2021-10-19
外厂色号: Supplier Code	ECS3M96355S-JM1	KKS19267CH	
客户确认: Customer Confirmation	光泽控制: 25±10° C		

注: 以标签面为确认颜色面, 该色板是实验室制作, 不作为颜色控制标准, 实际生产线上喷涂时的颜色与该色板有一定程度的差异, 最终的颜色确认应以生产线上的喷涂样板为标准, 氟碳产品光泽度控制: 25±10° C.  
Note: The label side is the side to confirm the color. This color sample is made in the lab, only for reference. There will be a little difference during actual production line, while the final color confirmation should be based on the spraying samples on the production line.

"C" - high-gloss coating to be applied

**MIDI ALUMINIUM FABRICATOR LTD**  
Units 6, 7, 8 Sunray Industrial Centre, 1st Floor, 61

Project	: Proposed Residential Development at NKIL655 Kai Tak, Kowloon
Subject	: Colour Sample for Aluminium Extrusion
AL1 - Dark Bronze for Aluminium Extrusion	
Color	: Dark Bronze
Color Code	: JMQ213812 (PVF2, 3 coatings)
Letter ref.	: MC/40614/857
Date	: 22 <sup>nd</sup> October 2021

**MIDI ALUMINIUM FABRICATOR LTD**  
Units 6, 7, 8 Sunray Industrial Centre, 1st Floor, 61

Project	: Proposed Residential Development at NKIL655 Kai Tak, Kowloon
Subject	: Colour Sample for Aluminium Extrusion
AL2 - Dark Grey for Aluminium Extrusion	
Color	: Dark Grey
Color Code	: JMQ213811 (PVF2, 3 coatings)
Letter ref.	: MC/40614/857
Date	: 22 <sup>nd</sup> October 2021

**MIDI ALUMINIUM FABRICATOR LTD**  
Units 6, 7, 8 Sunray Industrial Centre, 1st Floor, 61

Project	: Proposed Residential Development at NKIL Kai Tak, Kowloon
Subject	: Colour Sample for Aluminium Extrusion
AL3 - Silver for Aluminium Extrusion	
Color	: Silver
Color Code	: JMQ213813 (PVF2, 3 coatings)
Letter ref.	: MC/40614/857
Date	: 22 <sup>nd</sup> October 2021

**Haseely Facade Engineering Limited**  
Project: LOHAS Phase 6  
Material: Aluminium Cladding / Extrusion  
Color Code: UCT28203FML(A) - 3 coat  
Size: 1000mm x 25mm x 3mm thk x 150mm

AL-1  
DARK BRONZE  
ALUM. CLADDING

